

19.10.2009

B7-0090/2009 }  
B7-0092/2009 }  
B7-0093/2009 }  
B7-0094/2009 } RC1/Em. 1

**Emendamento 1**

**Manfred Weber, Simon Busuttil, Sabine Verheyen, Axel Voss**

a nome del gruppo PPE

**Proposta di risoluzione comune**

**PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE**

Libertà d'informazione in Italia e nell'Unione europea

**Proposta di risoluzione comune**

**Considerando C bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione comune*

*Emendamento*

*C bis. considerando che solleva preoccupazioni per la libertà dei mezzi d'informazione anche il fatto che il partito socialdemocratico tedesco sia azionista, e in alcuni casi azionista di maggioranza, di una serie di imprese mediatiche che, ad esempio nel settore dei quotidiani, coprono vaste zone della Germania,*

Or. en

AM\793757IT.doc

PE428.696v01-00 }  
PE428.700v01-00 }  
PE428.701v01-00 }  
PE428.702v01-00 } RC1

19.10.2009

B7-0090/2009 }  
B7-0092/2009 }  
B7-0093/2009 }  
B7-0094/2009 } RC1/Em. 2

**Emendamento 2**

**Manfred Weber, Simon Busuttil, Carlos Coelho, Mário David**

a nome del gruppo PPE

**Proposta di risoluzione comune**

**PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE**

Libertà d'informazione in Italia e nell'Unione europea

**Proposta di risoluzione comune**

**Considerando B bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione comune*

*Emendamento*

*B bis. considerando che vi sono stati seri sospetti di interferenza ad opera del Primo ministro e del partito socialista portoghesi nella linea editoriale di quotidiani ed emittenti televisive (si pensi alla cancellazione del telegiornale nazionale più popolare, il "Jornal Nacional", pochi giorni prima delle elezioni politiche) e che è stata avviata un'azione legale nei confronti dei giornalisti che hanno opinioni critiche rispetto al governo,*

Or. en

AM\793757IT.doc

PE428.696v01-00 }  
PE428.700v01-00 }  
PE428.701v01-00 }  
PE428.702v01-00 } RC1

19.10.2009

B7-0090/2009 }  
B7-0092/2009 }  
B7-0093/2009 }  
B7-0094/2009 } RC1/Em. 3

**Emendamento 3**

**Manfred Weber, Simon Busuttil, Sabine Verheyen, Axel Voss**

a nome del gruppo PPE

**Proposta di risoluzione comune**

**PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE**

Libertà d'informazione in Italia e nell'Unione europea

**Proposta di risoluzione comune**

**Considerando B ter (nuovo)**

*Proposta di risoluzione comune*

*Emendamento*

***B ter. considerando che tali diritti  
comprendono la libertà di opinione e la  
libertà di ricevere e di comunicare  
informazioni senza ingerenza né pressioni  
da parte delle autorità pubbliche o da  
partiti o raggruppamenti politici,***

Or. en

AM\793757IT.doc

PE428.696v01-00 }  
PE428.700v01-00 }  
PE428.701v01-00 }  
PE428.702v01-00 } RC1

19.10.2009

B7-0090/2009 }  
B7-0092/2009 }  
B7-0093/2009 }  
B7-0094/2009 } RC1/Em. 4

**Emendamento 4**

**Manfred Weber, Simon Busuttil, Kinga Gál**

a nome del gruppo PPE

**Proposta di risoluzione comune**

**PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE**

Libertà d'informazione in Italia e nell'Unione europea

**Proposta di risoluzione comune**

**Considerando D bis (nuovo)**

*Proposta di risoluzione comune*

*Emendamento*

*D bis. considerando che, per esercitare pressione politica sui giornalisti che rivelano casi di corruzione in cui siano implicati alti funzionari ed esponenti del partito al governo, in Ungheria le autorità governative hanno di recente compiuto dei passi per avviare azioni penali nei confronti di tali giornalisti; considerando che ciò ha fatto sì che il paesaggio mediatico ungherese sia influenzato dalla politica,*

Or. en

AM\793757IT.doc

PE428.696v01-00 }  
PE428.700v01-00 }  
PE428.701v01-00 }  
PE428.702v01-00 } RC1

19.10.2009

B7-0090/2009 }  
B7-0092/2009 }  
B7-0093/2009 }  
B7-0094/2009 } RC1/Em. 5

### **Emendamento 5**

**Manfred Weber, Simon Busuttil, Sabine Verheyen, Axel Voss**

a nome del gruppo PPE

### **Proposta di risoluzione comune**

**PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE**

Libertà d'informazione in Italia e nell'Unione europea

### **Proposta di risoluzione comune**

#### **Paragrafo 1**

#### *Proposta di risoluzione comune*

1. è convinto del fatto che la libertà di ricevere e comunicare informazioni senza ingerenza da parte delle autorità pubbliche nonché il pluralismo dei media, principi sanciti entrambi dall'articolo 11 della Carta dei diritti fondamentali, siano tra i fondamenti su cui poggia l'Unione europea e costituiscano elementi essenziali della democrazia; ***ribadisce che l'Unione ha l'obbligo politico e giuridico di garantire ai suoi cittadini – nei settori di sua competenza – il rispetto di tali diritti;***

#### *Emendamento*

1. è convinto del fatto che la libertà di ricevere e comunicare informazioni senza ingerenza da parte delle autorità pubbliche ***e dei partiti politici*** nonché il pluralismo dei media, principi sanciti entrambi dall'articolo 11 della Carta dei diritti fondamentali, siano tra i fondamenti su cui poggia l'Unione europea e costituiscano elementi essenziali della democrazia; ***ritiene che, per garantire una stampa libera in qualsiasi paese, sia necessario che i mezzi d'informazione controllino i partiti e i gruppi politici, e non viceversa; ritiene altresì che la libertà editoriale e organizzativa delle imprese mediatiche non dovrebbe essere limitata per imporre determinate posizioni politiche;***

Or. en

AM\793757IT.doc

PE428.696v01-00 }  
PE428.700v01-00 }  
PE428.701v01-00 }  
PE428.702v01-00 } RC1

19.10.2009

B7-0090/2009 }  
B7-0092/2009 }  
B7-0093/2009 }  
B7-0094/2009 } RC1/Em. 6

**Emendamento 6**

**Manfred Weber, Simon Busuttil, Sabine Verheyen, Axel Voss**

a nome del gruppo PPE

**Proposta di risoluzione comune**

**PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE**

Libertà d'informazione in Italia e nell'Unione europea

**Proposta di risoluzione comune**

**Paragrafo 4 bis**

*Proposta di risoluzione comune*

*Emendamento*

*4 bis. ribadisce che è urgentemente necessario che la Commissione applichi correttamente il quadro giuridico comunitario vigente nei settori del mercato interno, della politica audiovisiva, del diritto di concorrenza, delle telecomunicazioni, degli aiuti di Stato, degli obblighi di servizio pubblico e dei diritti fondamentali dei cittadini, onde far sì che gli Stati membri rispettino, garantiscano e promuovano la libertà d'informazione e un livello adeguato di pluralismo dei media; ribadisce la propria posizione, secondo cui il quadro legislativo comunitario esistente in materia di pluralismo e concentrazione dei media è sufficiente allo scopo;*

Or. en

AM\793757IT.doc

PE428.696v01-00 }  
PE428.700v01-00 }  
PE428.701v01-00 }  
PE428.702v01-00 } RC1